



**ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ
ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ**

✓ - 4 ΟΚΤ. 2012
ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΗ

**Αθήνα, 4- 10 - 2012
Αριθ. πρωτ.: 1106**

Ταχ. δ/ση: Σταδίου 27, Αθήνα
Ταχ. κώδικας: 101 83
Πληροφορίες: Μ. Α. Τσούτσουρα
Φ. Αναγνωστάκης
Τηλέφωνα: 2131364032
2131364366
Φαξ: 2131364354
Ηλεκ. ταχυδρ.: matsoutsoura@ypes.gr
f.anagnostakis@ypes.gr

✓ **Προς:**
Τη Βουλή των Ελλήνων
Διεύθυνση Κοινοβουλευτικού Ελέγχου
Τμήμα Ερωτήσεων
(με φ/φο των συνημμένων)

Κοινοποίηση:
Βουλευτή κ. Τ.- Ν. Κουίκ
(με φ/φο των συνημμένων)
Βουλή των Ελλήνων

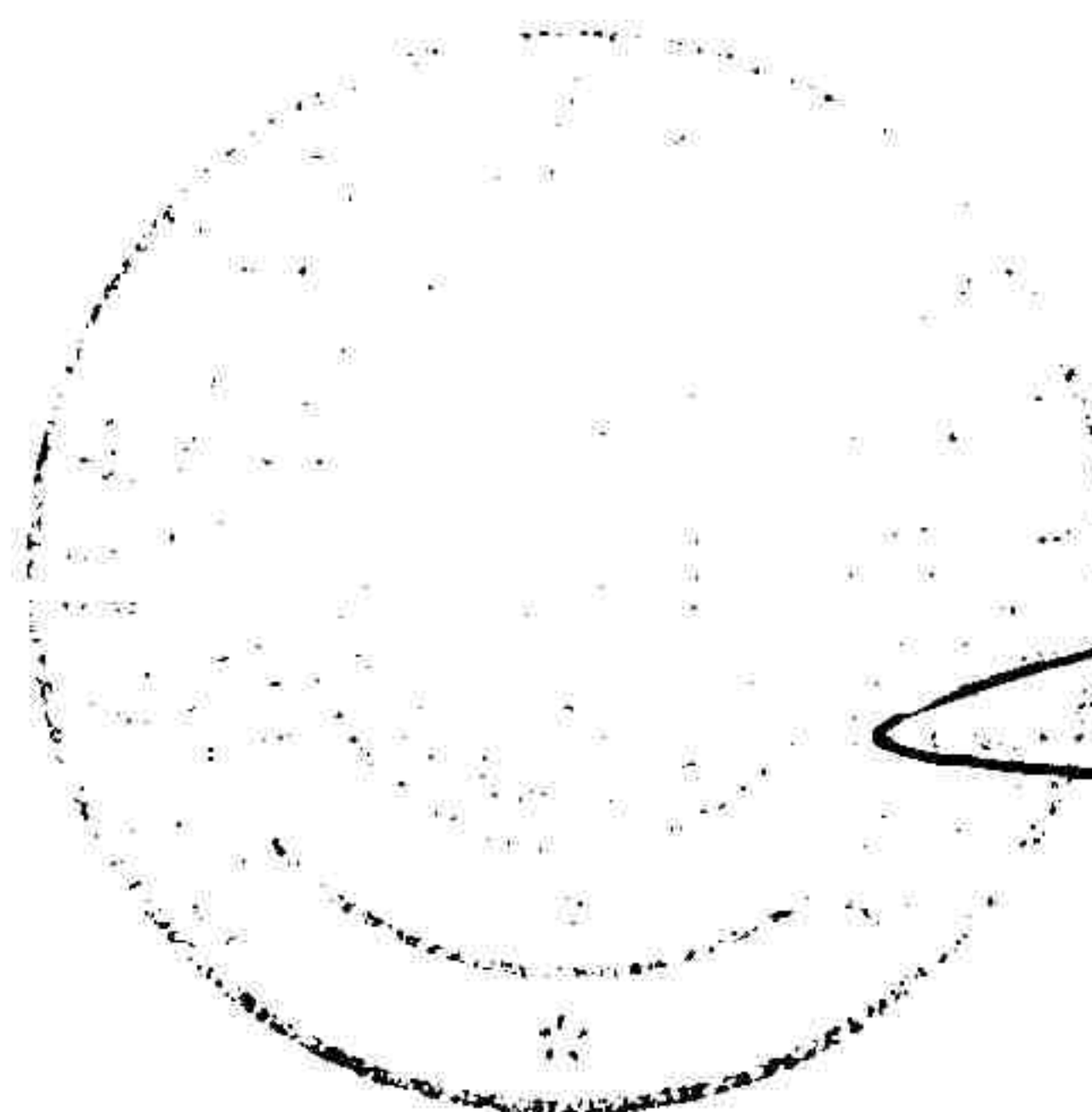
Θέμα: Κοινοβουλευτικός Έλεγχος

Σχετ.: 1. Η υπ' αριθμ. 1154/ 30- 08- 2012 Ερώτηση
2. Το υπ' αριθμ. 977/14-09-2012 έγγραφο μας

Σε συνέχεια του (2) σχετικού εγγράφου μας και σε απάντηση της (1) ανωτέρω Ερώτησης, που κατέθεσε ο Βουλευτής κ. Τέρενς Νικόλαος Κουίκ, με θέμα «Έκδοση τουριστικού χάρτη στη Σάμο», σας διαβιβάζουμε το υπ' αριθμ. πρωτ. 42571/5451/19-09-2012 έγγραφο της Αποκεντρωμένης Διοίκησης Αιγαίου με το συνημμένο σε αυτό έγγραφο του Δήμου Σάμου, για ενημέρωσή σας.

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΕΥΡΙΠΙΔΗΣ ΣΤΥΛΙΑΝΙΔΗΣ



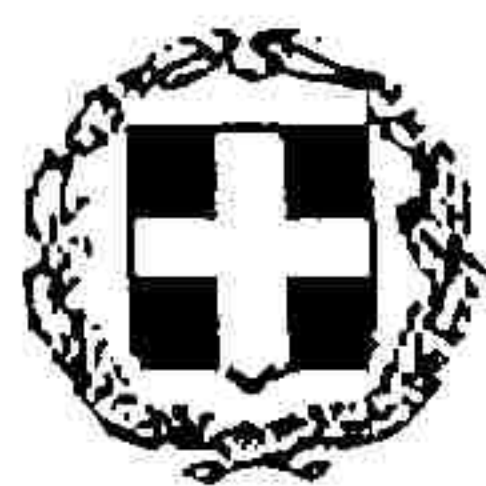
**ΑΥΤΗΡΕΣ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ
Ο ΠΡΟΣΤΑΜΕΝΟΣ ΤΗΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑΣ**

ΕΥΡΙΑΝΟΥΛΑ ΚΥΡΙΜΗΣ

Εσωτερική διανομή:

1. Γραφείο Κοινοβουλευτικού Ελέγχου (2 αντίγραφα, το ένα με αντίγραφο των συνημμένων)
2. Γραφείο Τύπου

2V



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΑΠΟΚΕΝΤΡΩΜΕΝΗ ΔΙΟΙΚΗΣΗ ΑΙΓΑΙΟΥ
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗΣ
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ
ΤΜΗΜΑ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ

Πειραιάς 19/09/2012
Α.Π.: οικ. 42571/5451

Ταχ. Δ/ση: Ακτή Μιαούλη & Μπότσαρη 2-8
Ταχ. Κώδικας: 185 38, Πειραιάς
Πληροφορίες: Μ. Βουβού
Τηλέφωνο: 213 - 2026 823
Fax: 210 - 4291553
E-Mail: maria.vounou@apdaigaiou.gov.gr

ΠΡΟΣ: Υπουργείο Εσωτερικών
Γεν. Δ/ση Τοπ. Αυτ/σης
Δ/ση Οργάνωσης & Λειτουργίας ΟΤΑ
Τμήμα Οργάνωσης & Λειτουργίας ΟΤΑ
Ταχ. Δ/ση: Σταδίου 27
Τ.Κ. 101 83, Αθήνα
Υπ' όπιν κ. Σαπέλα

ΘΕΜΑ: «Έκδοση τουριστικού χάρτη της Σάμου – Αριθμ. 1154/30-08-2012 Ερώτηση Βουλευτή»

ΣΧΕΤ.: Το αριθμ. οικ. 33745/05-09-2012 έγγραφό σας

Απαντώντας στο ανωτέρω σχετικό αναφορικά με το αντικείμενο του θέματος, σας διαβιβάζουμε το αριθμ. 26140/07-09-2012 έγγραφο του Δημάρχου Σάμου με τις απόψεις επί των τιθέμενων ερωτημάτων για τα θέματα αρμοδιότητάς του, το οποίο έχει ήδη αποσταλεί στην υπηρεσία σας και παρακαλούμε για τις ενέργειές σας.

Η ΓΕΝΙΚΗ ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ
ΑΠΟΚΕΝΤΡΩΜΕΝΗΣ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ ΑΙΓΑΙΟΥ

Κοινοποίηση:

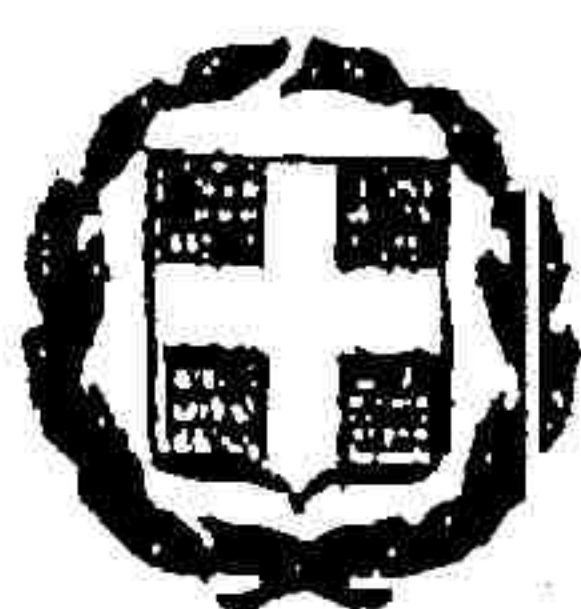
1. Δήμο Σάμου
2. Αποκεντρωμένη Διοίκηση Αιγαίου
Τμήμα Διοίκησης Ν. Σάμου

ΧΡΙΣΤΙΑΝΑ Δ. ΚΑΛΟΓΗΡΟΥ



ΑΚΡΙΒΕΣ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ

Α. ΚΟΝΤΟΣ
Δ.Ε. ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ Ι.Δ.Α.Χ



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΝΟΜΟΣ ΣΑΜΟΥ
ΔΗΜΟΣ ΣΑΜΟΥ
ΓΡΑΦΕΙΟ ΔΗΜΑΡΧΟΥ

Ταχ. Δ/ση: Πλατεία
Ταχ. Κώδικας: Δημαρχείου
831 00 Σάμος

Πληροφορίες:
Τηλέφωνο: 22733 - 50101
FAX : 22730 - 24401
Email: dimvath@otenet.gr

Σάμος, 07/09/2012

Α.Π. 26140

ΠΡΟΣ: ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ
ΓΕΝΙΚΗ Δ/ΝΣΗ ΤΟΠ. ΑΥΤΟΔΙΟΙΚΗΣΗΣ
Δ/ΝΣΗ ΟΡΓΑΝΩΣΗΣ & ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ Ο.Τ.Α.
ΤΜΗΜΑ ΟΡΓΑΝΩΣΗΣ & ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΟΤΑ

Υπόψη Κας Μ. ΣΑΠΕΛΛΑ
(Αποστολή μέσω τηλεομοιοτυπίας και
ταχυμεταφορικής)

ΘΕΜΑ : ΈΚΔΟΣΗ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΟΥ ΧΑΡΤΗ ΣΑΜΟΥ.
ΣΧΕΤ. : Α.Π. ΟΙΚ. 33745/05-09-2012/ΕΓΓΡΑΦΟ ΣΑΣ.

Σε συνέχεια ανωτέρω σχετικού, σχετικά με την υπ' αριθμ. 1154/30-08-2012 Ερώτηση του Βουλευτή Επικρατείας των Ανεξάρτητων Ελλήνων, Κου Τέρενς Κουίκ, σας γνωρίζουμε τα εξής :

Ο Δήμαρχος Σάμου, όπως και κάθε άλλος Δήμαρχος, δέχεται στο Γραφείο του οποιονδήποτε πολίτη ζητήσει συνάντηση. Όλοι οι πολίτες γίνονται δεκτοί, χωρίς να απαιτείται η έγκριση από οποιαδήποτε άλλη αρχή ή πρόσωπο.

Πράγματι τρεις Δημοσιογράφοι από την Τουρκία, επισκέφθηκαν το Γραφείο Δημάρχου Σάμου και τον ενημέρωσαν ότι πρόκειται να εκδώσουν ένα τουριστικό χάρτη της Σάμου, στην τουρκική γλώσσα, προς χρήση Τούρκων τουριστών που επισκέπτονται την Σάμο.

Παρόμοιους τουριστικούς χάρτες έχουν εκδώσει, κατά καιρούς, τέσσερις (4) για την Χίο, δύο (2) για την Ρόδο και ένα (1) για την Κω, και η έκδοση ενός παρόμοιου χάρτη για την Σάμο, στα πλαίσια προσέλκυσης Τούρκων τουριστών, οι οποίοι αποτελούν τα τελευταία χρόνια και τους καλύτερους πελάτες, σύμφωνα με τις διαπιστώσεις των επιχειρηματιών της Σάμου, δεν μπορεί να θεωρηθεί σαν μείζον εθνικό θέμα.

Επιπροσθέτως σας γνωρίζουμε ότι ο Δήμος Σάμου, ουδεμία σχέση είχε με την έκδοση του συγκεκριμένου χάρτη. Η έκδοση αποτέλεσε μια επιχειρηματική δραστηριότητα, για την οποία ούτε ζητήθηκε, ούτε απαιτείται, αλλά και ουδέποτε δόθηκε κάποια άδεια για το σκοπό αυτό. Και βεβαίως δεν υπήρξε καμία απολύτως χρηματοδότηση για την έκδοση του χάρτη από τον Δήμο Σάμου.

Πρόκειται για έναν κοινό Τουριστικό – Διαφημιστικό Οδηγό, που απευθύνεται αποκλειστικά στους Τούρκους επισκέπτες και διανέμεται στα Τουριστικά Γραφεία της Σάμου και της Τουρκίας, αλλά και στις πύλες εισόδου. Περιέχει διαφημίσεις Σαμίων επιχειρηματιών και μία συνοπτική ιστορία του νησιού, όπως αυτή συνήθως αναγράφεται σε παρόμοιους οδηγούς, χωρίς να παραποιείται η ιστορία της Σάμου.

Όσον αφορά την χρήση του όρου «ΣΙΣΑΜ», σας γνωρίζουμε ότι αυτή είναι η ονομασία του νησιού στην τουρκική γλώσσα, όπως αντίστοιχα χρησιμοποιήθηκε ο όρος «ΣΑΚΙΖ» για την Χίο, κ.λ.π. Αντίστοιχα, και οι Τουριστικοί Οδηγοί Ελληνικών Τουριστικών Γραφείων δεν

αναφέρουν "INSTANBUL", "IZMIR", "SOKE", αλλά Κωνσταντινούπολη, Σμύρνη, Βουρλά, Αλικαρνασσός κ.λ.π.

Σχετικά με τα 7,8,9, και 10 ερωτήματα, σας γνωρίζουμε ότι ο Δήμος Σάμου, δεν μπορεί να παράσχει απαντήσεις που άπτονται θεμάτων εθνικής ασφάλειας και του τρόπου με τον οποίο οι αρμόδιες κρατικές υπηρεσίες δίδουν άδειες εισόδου στην χώρα σε αλλοδαπούς. Πιθανόν, οι απαντήσεις θα μπορούσαν να δοθούν στο ερωτώντα βουλευτή από τον τοπικό πολιτευτή του κόμματός του, ο οποίος, όπως ο ίδιος ο ερωτών βουλευτής παραδέχεται ρητά του παρείχε όλη την προαναφερθείσα ενημέρωση, η οποία αποτέλεσε την πρώτη ύλη για την κατάρτιση και διατύπωση των ερωτημάτων αυτών.

Ο Δήμαρχος Σάμου και το Δημοτικό Συμβούλιο με την σύμφωνη γνώμη των Επιχειρηματιών και των κατοίκων της Σάμου, εργαζόμαστε για την ανάπτυξη σχέσεων καλής γειτονίας με τους απέναντι, με αμοιβαίο σεβασμό στα κυριαρχικά δικαιώματα των δύο λαών και συνεργασία σε όλους τους τομείς με ιδιαίτερη έμφαση στον τομέα του τουρισμού.

Για τον λόγο αυτό θεωρούμε ότι παρόμοια ερωτήματα που γεννούν θέματα εκ του μη όντως, δεν βοηθούν προς την κατεύθυνση αυτή.

Σεβόμαστε το ενδιαφέρον και τον πατριωτισμό του κάθε Έλληνα, αλλά δεν είμαστε διατεθειμένοι να τα εκχωρήσουμε, αποκλειστικά, σε κανέναν.



ΣΥΝΗΜΜΕΝΑ:

1. Δύο Τουριστικοί Οδηγοί της Ρόδου.
2. Ένας Τουριστικός Οδηγός της Κω.
3. Τέσσερις Τουριστικοί Οδηγοί της Χίου
4. Ο Τουριστικός Οδηγός της Σάμου